

FLORIA®
HAUSLICHT

EN
DE
TR
RO
PL
CRO-BIH

FR
ES
RU
AL
AR



4IN1 MEN'S GROOMING KIT

ZLN6424

Make it Easy

600 MAH, 3.7V LI-ION BATTERY

- EN** SCAN THE QR CODE TO ACCESS THE DIGITAL MANUAL IN ALL LANGUAGES.
- DE** SCANNEN SIE DEN QR-CODE, UM AUF DAS DIGITALE HANDBUCH IN ALLEN SPRACHEN ZUZUGREIFEN.
- TR** TÜM DİLLERDEKİ DİJİTAL KILAVUZA ERİŞMEK İÇİN QR KODUNU TARAYIN.
- RO** SCANAȚI CODUL QR PENTRU A ACCESA MANUALUL DIGITAL ÎN TOATE LIMBILE.
- PL** ZESKANUJ KOD QR, ABY UZYSKAĆ DOSTĘP DO CYFROWEJ INSTRUKCJI WE WSZYSTKICH JĘZYKACH.
- CRO-BIH** SKENIRAJTE QR KOD ZA PRISTUP DIGITALNOM PRIRUČNIKU NA SVIM JEZICIMA.
- FR** SCANEZ LE CODE QR POUR ACCÉDER AU MANUEL NUMÉRIQUE DANS TOUTES LES LANGUES.
- GE** დაასკანირეთ QR კოდი, რათა მიიღოთ წვდომა ციფრულ სახელმძღვანელოზე ყველა ენაზე.
- ES** ESCANEE EL CÓDIGO QR PARA ACCEDER AL MANUAL DIGITAL EN TODOS LOS IDIOMAS.
- IT** SCANSIONARE IL CODICE QR PER ACCEDERE AL MANUALE DIGITALE IN TUTTE LE LINGUE.
- RU** ОТСКАНИРУЙТЕ QR-КОД, ЧТОБЫ ПОЛУЧИТЬ ДОСТУП К ЦИФРОВОМУ РУКОВОДСТВУ НА ВСЕХ ЯЗЫКАХ.
- AL** SKANONI KODIN QR PËR TË AKSESUAR MANUALIN DIGJITAL NË TË GJITHA GJUHËT.
- BG** СКАНИРАЙТЕ QR КОДА, ЗА ДА ПОЛУЧИТЕ ДОСТЪП ДО ЦИФРОВОТО РЪКОВОДСТВО НА ВСИЧКИ ЕЗИЦИ.
- GR** ΣΑΡΩΣΤΕ ΤΟΝ ΚΩΔΙΚΟ QR ΓΙΑ ΝΑ ΑΠΟΚΤΗΣΕΤΕ ΠΡΟΣΒΑΣΗ ΣΤΟ ΨΗΦΙΑΚΟ ΕΓΧΕΙΡΙΔΙΟ ΣΕ ΟΛΕΣ ΤΙΣ ΓΛΩΣΣΕΣ.
- HU** OLVASSA BE A QR-KÓDOT, HOGY HOZZÁFÉRJEN A DIGITÁLIS KÉZIKÖNYVHÖZ MINDEN NYELVEN.
- MK** СКЕНИРАЈТЕ ГО QR-КОДОТ ЗА ПРИСТАП ДО ДИГИТАЛНОТО УПАТСТВО НА СИТЕ ЈАЗИЦИ.
- SR** SKENIRAJTE QR KOD ZA PRISTUP DIGITALNOM UPUTSTVU NA SVIM JEZICIMA.
- CZ** NASKENUJTE QR KÓD PRO PŘÍSTUP K DIGITÁLNÍMU NÁVODU VE VŠECH JAZYCÍCH.
- PT** DIGITALIZE O CÓDIGO QR PARA ACEDER AO MANUAL DIGITAL EM TODOS OS IDIOMAS.
- UA** ВІДСКАНУЙТЕ QR-КОД, ЩОБ ОТРИМАТИ ДОСТУП ДО ЦИФРОВОГО ПОСІБНИКА ВСІМА МОВАМИ.
- NL** SCAN DE QR-CODE OM TOEGANG TE KRIJGEN TOT DE DIGITALE HANDLEIDING IN ALLE TALEN.

- LT** NUSKAITYKITE QR KODĄ, KAD PASIEKTUMĖTE SKAITMENINĮ VADOVĄ VISOMIS KALBOMIS.
- LV** NOSKENĒJIET QR KODU, LAI PIEKĻŪTU DIGITĀLAJAI ROKASGRĀMATAI VISĀS VALODĀS.
- EE** SKANNIGE QR-KOOD, ET PÄÄSEDA LIGI DIGITAALSELE JUHENDILE KÕIGIS KEELTES.
- SI** SKENIRAJTE QR KODO ZA DOSTOP DO DIGITALNEGA PRIROČNIKA V VSEH JEZIKIH.
- SK** NASKENUJTE QR KÓD, ABY STE ZÍSKALI PRÍSTUP K DIGITÁLNEMU NÁVODU VO VŠETKÝCH JAZYKOC.
- SE** SKANNA QR-KODEN FÖR ATT FÅ TILLGÅNG TILL DEN DIGITALA MANUALEN PÅ ALLA SPRÅK.
- NO** SKANN QR-KODEN FOR Å FÅ TILGANG TIL DEN DIGITALE BRUKSANVISNINGEN PÅ ALLE SPRÅK.

AR للوصول إلى الدليل الرقمي بجميع اللغات QR امسح رمز

FA را اسکن کنید تا به دفترچه راهنمای دیجیتال به تمام زبان‌ها دسترسی پیدا کنید QR کد

SCAN
FOR
USER MANUAL



ZLN6424

Scan the QR code and enter the
ZLN code for the user manual
www.zilan.com.tr/en/manuals

PLEASE NOTE THAT THE DEVICE MANUAL CAN BE CREATED FOR MORE THAN ONE MODEL.
INFORMATION YOUR DEVICE CAN NOT BE CONTAINING THE FUNCTION LISTED IN THE MANUAL.

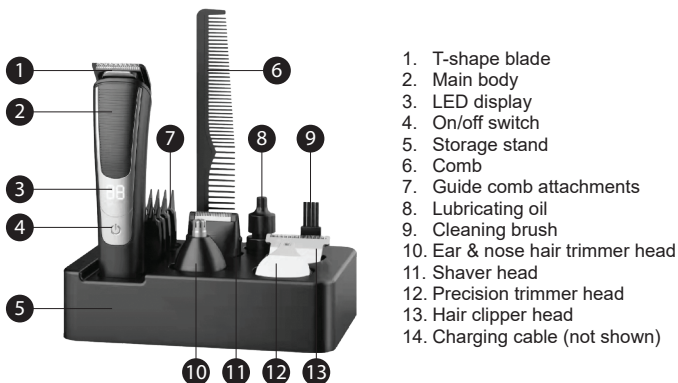
GENERAL SAFETY INSTRUCTIONS & WARNINGS

- Before cleaning your appliance, make sure it's not on charge and in cordless operation.
- This appliance can be used by children aged 8 years and above and persons with reduced physical, sensory, or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning the safe use of the appliance and understand the hazards involved. Children shall not play with the appliance. Cleaning and user maintenance shall not be made by children unless they are older than 8 years and supervised.
- When the distance comb is removed, the cutting system should not be pressed into the skin. Risk of injury!
- For household use only.
- Never use the appliance with a damaged cutting system or damaged cord set.
- Keep out the oil bottle of reach of children. Do not swallow. Do not apply to eyes. Dispose of it properly when empty.
- The shaver/trimmer and the other accessories are not dishwasher-proof.

EN

- If the shaver/trimmer is subjected to a major change in temperature, pressure, or humidity, let it acclimatize for 30 minutes before you use it.
- This product has a built-in battery, never try to open and replace the battery. The product can only be opened by authorized service points.
- No liability is accepted in case of damage caused by improper use or failure to comply with these instructions.

GET TO KNOW YOUR PRODUCT



OPERATION

- Press the power button to turn on the shaver/trimmer. Press the power button again to stop the product.
- Choose the suitable attachment for the area you want to trim or shave, and make sure it is securely attached before use.
- Move the product gently and evenly over dry skin or dry hair. For better results, move it slowly against the direction of hair growth and do not press too hard.
- For hair cutting, comb the hair into its natural position before trimming.
- After use, turn off the product and clean the blade, shaving head, and attachments with the cleaning brush.
- Do not use the product if the blade, shaving head, or any attachment is damaged, as this may injure your skin.

USAGE TIPS AND CAUTIONS

Keep it away from the water do not use it near the bathtub, wash basin, or other vessels which with any liquid. Keep your hands dry during the usage of device.

Comb Attachments / Cutting Lengths

- Using a comb attachment helps achieve better and more even cutting performance.
- Choose the suitable comb attachment and slide it onto the blade until it locks into place. To remove it, slide it off in the direction indicated on the comb attachment.

Charging

- Before charging, make sure the trimmer is switched off and the adapter voltage is suitable for the product.
- A full charge takes approximately 1.5 hours.

Replacing the Blade

After a certain period of use, the blades may become worn.

- It is recommended to replace the blade or comb attachments when they become worn or damaged.
- Before replacing the blade, switch off the appliance.
- To remove the blade, gently press the center of the head and push the blade upward to release it.
- Align the new blade with the blade slot on the head.
- Press the blade gently until it clicks securely into place. Make sure the blade is firmly attached before use.
- Apply a small amount of lubricating oil to the blade before use.
- If the blade does not fit easily, do not force it. Realign the blade and repeat the installation steps.

CLEANING AND MAINTENANCE

- Make sure the trimmer is switched off and unplugged before cleaning.
- After use, remove the comb attachment and clean the blade with the cleaning brush. Do not use solvents or abrasive cleaning products.
- For deeper cleaning, remove the blade and clean the cutter head and inside area with the brush.
- Clean the main body with a soft, slightly damp cloth. Do not use solvents or abrasive products.
- To maintain long-lasting and effective cutting performance, apply a small amount of lubricating oil evenly onto the blade after use. After a few seconds, switch on the trimmer briefly to allow the oil to spread over the cutting surface.

Note: Use the lubricating oil supplied with the product to ensure proper blade operation.

STORAGE

- Make sure the appliance is completely cool and dry before storage.
- Do not wrap the cord around the appliance, as this may cause damage.
- Store the appliance in a cool, dry place and keep it out of reach of children.

Correct Disposal of this product



- This marking indicates that this product should not be disposed with other household wastes throughout the EU.
- To prevent possible harm to the environment or human health from uncontrolled waste disposal, recycle it responsibly to promote the sustainable reuse of material resources.
- To return your used device, please use the return and collection systems or contact the retailer where the product was purchased. They can take this product for environmental safe recycling.

BITTE BEACHTEN SIE, DASS DAS GERÄTEHANDBUCH, INFORMATIONEN FÜR MEHR ALS EIN MODELL BEINHALTEN KANN.
 IHR GERÄT KÖNNTE MÖGLICHERWEISE NICHT DIE IN DER BETRIEBUNGSANLEITUNG ERWÄHNTEN FUNKTIONEN BESITZEN.
 DIESE SPRACHE WURDE MIT HILFE VON KÜNSTLICHER INTELLIGENZ ÜBERSETZT.

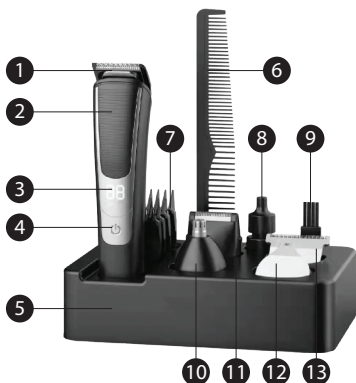
ALLGEMEINE SICHERHEITSANWEISUNGEN & WARNHINWEISE

- Vergewissern Sie sich vor der Reinigung des Geräts, dass es nicht aufgeladen wird und im kabellosen Betrieb ist.
- Dieses Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren sowie von Personen mit eingeschränkten körperlichen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder mangelnder Erfahrung und Kenntnis verwendet werden, wenn sie beaufsichtigt werden oder eine Einweisung in die sichere Verwendung des Geräts erhalten haben und die damit verbundenen Gefahren verstehen. Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen. Reinigung und Benutzerwartung dürfen nicht von Kindern durchgeführt werden, es sei denn, sie sind älter als 8 Jahre und werden beaufsichtigt.
- Wenn der Abstandskamm entfernt wurde, darf das Schneidsystem nicht gegen die Haut gedrückt werden. Verletzungsgefahr!
- Nur für den Gebrauch im Haushalt geeignet.
- Verwenden Sie das Gerät niemals mit einem beschädigten Schneidsystem oder einem beschädigten Kabelsatz.
- Bewahren Sie die Ölflasche außerhalb der Reichweite von Kindern auf. Nicht verschlucken. Nicht in die Augen bringen. Entsorgen Sie die Flasche ordnungsgemäß,

wenn sie leer ist.

- Der Rasierer/Trimmer und das sonstige Zubehör sind nicht spülmaschinengeeignet.
- Wenn der Rasierer/Trimmer starken Änderungen der Temperatur, des Drucks oder der Luftfeuchtigkeit ausgesetzt war, lassen Sie ihn vor der Verwendung 30 Minuten akklimatisieren.
- Dieses Produkt verfügt über einen eingebauten Akku. Versuchen Sie niemals, den Akku zu öffnen oder auszutauschen. Das Produkt darf nur von autorisierten Servicestellen geöffnet werden.
- Für Schäden, die durch unsachgemäßen Gebrauch oder Nichtbeachtung dieser Anweisungen entstehen, wird keine Haftung übernommen.

LERNEN SIE IHR PRODUKT KENNEN



1. T-förmige Klinge
2. Hauptgehäuse
3. LED-Anzeige
4. Ein-/Ausschalter
5. Aufbewahrungsständer
6. Kamm
7. Führungskammaufsätze
8. Schmieröl
9. Reinigungsbürste
10. Aufsatz für Ohr- und Nasenhaare
11. Rasieraufsatz
12. Präzisionstrimmer-Aufsatz
13. Haarschneider-Aufsatz
14. Ladekabel (nicht abgebildet)

BEDIENUNG

- Drücken Sie die Ein-/Aus-Taste, um den Rasierer/Trimmer einzuschalten. Drücken Sie die Ein-/Aus-Taste erneut, um das Gerät auszuschalten.
- Wählen Sie den geeigneten Aufsatz für den Bereich, den Sie trimmen oder rasieren möchten, und stellen Sie vor der Verwendung sicher, dass er sicher befestigt ist.
- Führen Sie das Gerät sanft und gleichmäßig über trockene Haut oder trockenes Haar. Für bessere Ergebnisse bewegen Sie es langsam entgegen der Haarwuchsrichtung und üben Sie keinen zu starken Druck aus.
- Kämmen Sie das Haar vor dem Schneiden in seine natürliche Position.
- Schalten Sie das Gerät nach der Verwendung aus und reinigen Sie die Klinge, den Rasieraufsatz und die Aufsätze mit der Reinigungsbürste.
- Verwenden Sie das Gerät nicht, wenn die Klinge, der Rasieraufsatz oder ein anderer Aufsatz beschädigt ist, da dies zu Hautverletzungen führen kann.

ANWENDUNGSHINWEISE UND VORSICHTSMASSNAHMEN

Halten Sie das Gerät von Wasser fern. Verwenden Sie es nicht in der Nähe von Badewannen, Waschbecken oder anderen mit Flüssigkeit gefüllten Behältern. Achten Sie darauf, dass Ihre Hände während der Verwendung des Geräts trocken sind.

Kammaufsätze / Schnittlängen

- Die Verwendung eines Kammaufsatzes sorgt für eine bessere und gleichmäßigere Schneidleistung.
- Wählen Sie den geeigneten Kammaufsatz aus und schieben Sie ihn auf die Klinge, bis er einrastet. Zum Entfernen schieben Sie ihn in die auf dem Kammaufsatz angegebene Richtung ab.

Aufladen

- Stellen Sie vor dem Aufladen sicher, dass der Trimmer ausgeschaltet ist und die Spannung des Adapters für das Gerät geeignet ist.
- Eine vollständige Aufladung dauert ca. 1,5 Stunden.

Austauschen der Klinge

Nach einer bestimmten Nutzungsdauer können die Klängen verschleifen.

- Es wird empfohlen, die Klinge oder die Kammaufsätze auszutauschen, wenn sie abgenutzt oder beschädigt sind.
- Schalten Sie das Gerät aus, bevor Sie die Klinge austauschen.
- Um die Klinge zu entfernen, drücken Sie vorsichtig auf die Mitte des Kopfes und schieben Sie die Klinge nach oben, um sie zu lösen.
- Richten Sie die neue Klinge an der Klingenaufnahme am Kopf aus.
- Drücken Sie die Klinge vorsichtig an, bis sie sicher einrastet. Stellen Sie vor der Verwendung sicher, dass die Klinge fest angebracht ist.

- Tragen Sie vor der Verwendung eine kleine Menge Schmieröl auf die Klinge auf.
- Wenn die Klinge nicht leicht passt, wenden Sie keine Gewalt an. Richten Sie die Klinge erneut aus und wiederholen Sie die Montageschritte.

REINIGUNG UND PFLEGE

- Stellen Sie sicher, dass der Trimmer vor der Reinigung ausgeschaltet und vom Stromnetz getrennt ist.
- Entfernen Sie nach der Verwendung den Kammaufsatz und reinigen Sie die Klinge mit der Reinigungsbürste. Verwenden Sie keine Lösungsmittel oder scheuernden Reinigungsmittel.
- Für eine gründlichere Reinigung entfernen Sie die Klinge und reinigen Sie den Schneidkopf sowie den Innenbereich mit der Bürste.
- Reinigen Sie das Hauptgehäuse mit einem weichen, leicht feuchten Tuch. Verwenden Sie keine Lösungsmittel oder scheuernden Produkte.
- Um eine langanhaltende und effektive Schneidleistung zu erhalten, tragen Sie nach der Verwendung eine kleine Menge Schmieröl gleichmäßig auf die Klinge auf. Schalten Sie den Trimmer nach einigen Sekunden kurz ein, damit sich das Öl auf der Schneidfläche verteilen kann.

Hinweis: Verwenden Sie das mit dem Produkt gelieferte Schmieröl, um eine ordnungsgemäße Funktion der Klinge sicherzustellen.

AUFBEWAHRUNG

- Stellen Sie sicher, dass das Gerät vor der Aufbewahrung vollständig abgekühlt und trocken ist.
- Wickeln Sie das Kabel nicht um das Gerät, da dies zu Beschädigungen führen kann.
- Bewahren Sie das Gerät an einem kühlen, trockenen Ort und außerhalb der Reichweite von Kindern auf.

Importeur: Enstore GmbH, Rudolf-Diesel-Straße 7 71154 Nufringen/Germany

Korrekte Entsorgung dieses Produkts



- Diese Kennzeichnung weist darauf hin, dass dieses Produkt in der EU nicht mit anderem Hausmüll entsorgt werden darf.
- Um mögliche Schäden für die Umwelt oder die menschliche Gesundheit durch unkontrollierte Abfallentsorgung zu verhindern, recyceln Sie es verantwortungsvoll, um die nachhaltige Wiederverwendung von Materialressourcen zu fördern.
- Um Ihr gebrauchtes Gerät zurückzugeben, nutzen Sie bitte die Rückgabe- und Sammelsysteme oder kontaktieren Sie den Händler, bei dem das Produkt gekauft wurde. Er kann dieses Produkt umweltgerecht recyceln.

CİHAZ KILAVUZU BİRDEN FAZLA MODEL BİLGİSİ İÇİN OLUŞTURULMUŞ OLABİLECEĞİNİ LÜTFEN DİKKATE ALINIZ.
CİHAZINIZ, KILAVUZ İÇERİSİNDE BAHSİDİLEN ÖZELLİKLERİ İÇERMİYOR OLABİLİR.
DİL YAPAY ZEKA YARDIMIYLA ÇEVİRİLMİŞTİR.

GENEL GÜVENLİK TALİMATLARI VE UYARILAR

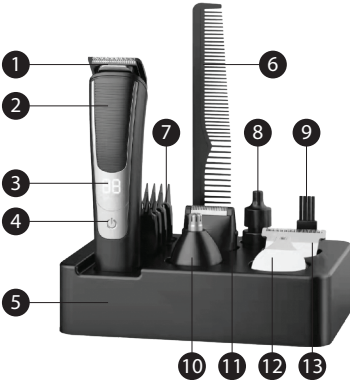
- Temizlemeden önce cihazınızın şarjda olmadığından ve kablolu kullanımda olduğundan emin olun.
- Bu cihaz, 8 yaş ve üzeri çocuklar ile fiziksel, duyuşsal veya zihinsel yetenekleri azalmış ya da deneyim ve bilgi eksikliği olan kişiler tarafından, güvenli kullanım konusunda denetim veya talimat verildiği ve tehlikeleri anladıkları sürece kullanılabilir. Çocuklar cihazla oynamamalıdır. Temizlik ve kullanıcı bakımı, 8 yaşından büyük ve denetlenen çocuklar tarafından yapılmalıdır.
- Mesafe tıraşı çıkarıldığında, kesme sistemi cilde bastırılmamalıdır. Yaralanma riski!
- Sadece evde kullanım içindir.
- Hasarlı kesme sistemi veya hasarlı kablo seti ile cihazı asla kullanmayın.
- Yağ şişesini çocukların erişemeyeceği bir yerde saklayın. Yutmayın. Göze uygulamayın. Boşaldığında uygun şekilde imha edin.
- Tıraş makinesi/trimmer ve diğer aksesuarlar bulaşık makinesinde yıkanmaz.
- Tıraş makinesi/trimmer büyük bir sıcaklık, basınç veya nem değişikliğine maruz kalırsa,

TR

kullanmadan önce 30 dakika bekletin.

- Bu ürün dahili bir pile sahiptir, asla açmaya ve pili değiştirmeye çalışmayın. Ürün yalnızca yetkili servis noktaları tarafından açılabilir.
- Bu talimatlara uyulmaması veya yanlış kullanım durumunda meydana gelen hasarlardan hiçbir sorumluluk kabul edilmemektedir.

ÜRÜNÜNÜZÜ TANIYIN



1. T tipi bıçak
2. Ana gövde
3. LED gösterge
4. Açma/kapama düğmesi
5. Saklama standı
6. Tarak
7. Kılavuz tarak aparatları
8. Yağ şişesi
9. Temizleme fırçası
10. Kulak ve burun tüyü kesme başlığı
11. Tıraş başlığı
12. Hassas düzeltme başlığı
13. Saç kesme başlığı
14. Şarj kablosu (gösterilememiştir)

KULLANIM

- Tıraş makinesini çalıştırmak için güç düğmesine basın. Ürünü kapatmak için güç düğmesine tekrar basın.
- Tıraş etmek veya kısaltmak istediğiniz bölgeye uygun aparatı seçin. Kullanmadan önce aparatın cihaza güvenli bir şekilde takıldığından emin olun.
- Ürünü kuru cilt veya kuru saç üzerinde nazik ve eşit şekilde hareket ettirin. Daha iyi sonuç almak için ürünü tüylerin çıkış yönünün tersine doğru yavaşça hareket ettirin ve çok fazla bastırmayın.
- Saç kesimi yapmadan önce saçı doğal yönüne doğru tarayın.
- Kullanımdan sonra ürünü kapatın ve bıçağı, tıraş başlığını ve aparatları temizleme fırçası ile temizleyin.
- Bıçak, tıraş başlığı veya herhangi bir aparat hasarlıysa ürünü kullanmayın. Aksi halde cildiniz zarar görebilir.

KULLANIM İPUÇLARI VE TALİMATLARI

Ürünü sudan uzak tutun. Küvet, lavabo veya içinde sıvı bulunan herhangi bir kap yakınında kullanmayın. Makineyi kullanırken ellerinizi kuru tutun.

Tarak Aparatlarının Kullanımı

- Tarak aparatı kullanmak, daha düzgün ve eşit bir kesim sonucu elde etmenize yardımcı olur.
- Uygun tarak aparatını seçin ve yerine kilitlenene kadar bıçağın üzerine kaydırarak takın. Çıkarmak için tarak aparatı üzerinde gösterilen yönde kaydırarak çıkarın.

Şarj Etme

- Şarj etmeden önce cihazın kapalı olduğundan ve adaptör voltajının ürün için uygun olduğundan emin olun.
- Tam şarj süresi yaklaşık 1,5 saattir.

Bıçağın Değiştirilmesi

Belirli bir kullanım süresinden sonra bıçaklar aşınabilir.

- Bıçak veya tarak aparatları aşındığında ya da hasar gördüğünde değiştirilmesi önerilir.
- Bıçağı değiştirmeden önce cihazı kapatın.
- Bıçağı çıkarmak için başlığın orta kısmına hafifçe bastırın ve yukarı doğru iterek yerinden çıkarın.
- Yeni bıçağı başlık yuvasına hizalayın.
- Bıçağı yerine oturana kadar hafifçe bastırın. Bıçağın cihaza güvenli şekilde takıldığından emin olun.
- Kullanmadan önce bıçağa az miktarda yağ sürün.
- Bıçak kolayca yerine oturmazsa zorlamayın. Bıçağı tekrar hizalayın ve montaj adımlarını yeniden uygulayın.

TEMİZLİK VE BAKIM

- Temizliğe başlamadan önce cihazın kapalı ve fişinin çekili olduğundan emin olun.
- Kullanımdan sonra tarak aparatını çıkarın ve bıçağı temizleme fırçası ile temizleyin. Çözücü veya aşındırıcı temizlik ürünleri kullanmayın.
- Daha detaylı temizlik için bıçağı çıkarın ve kesici başlığı ile iç bölgeyi fırça yardımıyla temizleyin.
- Ana gövdeyi yumuşak ve hafif nemli bir bezle temizleyin. Çözücü veya aşındırıcı temizlik ürünleri kullanmayın.
- Uzun ömürlü ve etkili kesim performansını korumak için kullanımdan sonra bıçağa az miktarda yağlama yağı uygulayın. Birkaç saniye bekledikten sonra yağı kesici yüzeye yaymak için cihazı kısa süre çalıştırın.

Not: Bıçağın düzgün çalışmasını sağlamak için ürünle birlikte verilen yağlama yağını kullanın.

SAKLAMA

- Saklamadan önce cihazın tamamen soğuduğundan ve kuru olduğundan emin olun.
- Kabloyu cihazın etrafına sarmayın. Bu durum kablonun zarar görmesine neden olabilir.
- Cihazı serin ve kuru bir yerde saklayın ve çocukların ulaşamayacağı bir yerde muhafaza edin.

Türkiye Distribütörü: ZİLAN HOME
Mahmutbey Mahallesi, 2660 Sokak No:23/31
34218 Bağcılar/İstanbul, Türkiye zilanturkiye@zilan.com.tr

Uygun ürün imhası



- İşbu işaret, mevcut ürünün AB içerisinde diğer evsel atıklarla birlikte imha edilmemesi gerektiğini belirtmektedir.
- Kontrol edilmemiş atık bertarafının çevreye ve insan sağlığına verebileceği muhtemel zararları önlemek adına, ürünü sorumluluk içinde maddi kaynakların sürdürülebilir yeniden kullanımına teşvik adına geri dönüştürün.
- Kullandığınız cihazın iadesi için, lütfen iade ve toplama sistemlerini kullanın veya ürünün satın alındığı bayi ile iletişime geçin. Çevresel güvenli geri dönüşüm için mevcut ürünü sizden alacaklardır.

RENĂINĂI CĂ MANUALUL INFORMATIV A FOST CREAT PENTRU MAI MULTE MODELE ALE ACESTUI DISPOZITIV
ESTE POSIBIL CA UNELE CARACTERISTICI MENĂIONATE ÎN MANUAL SĂ NU FIE DISPONIBILE PE DISPOZITIVULUI DVS.
ACEASTĂ LIMBĂ A FOST TRADUSĂ CU AJUTORUL INTELIGENĂEI ARTIFICIALE.

INSTRUCĂIUNI GENERALE DE SIGURANĂ ȘI AVERTIZĂRI

- Înainte de curățarea aparatului, asigurați-vă că acesta nu se află la încărcare și este utilizat în modul fără fir.
- Acest aparat poate fi utilizat de copii cu vârsta de 8 ani și peste, precum și de persoane cu capacități fizice, senzoriale sau mentale reduse ori cu lipsă de experiență și cunoștințe, dacă acestea sunt supravegheate sau au primit instrucțiuni privind utilizarea în siguranță a aparatului și înțeleg pericolele implicate. Copiii nu trebuie să se joace cu aparatul. Curățarea și întreținerea de către utilizator nu trebuie efectuate de copii, cu excepția cazului în care aceștia au peste 8 ani și sunt supravegheați.
- Atunci când pieptenele distanțier este îndepărtat, sistemul de tăiere nu trebuie apăsăat pe piele. Pericol de rănire!
- Destinat exclusiv uzului casnic.
- Nu utilizați niciodată aparatul dacă sistemul de tăiere sau setul de cablu este deteriorat.
- Păstrați recipientul cu ulei departe de îndemâna copiilor. A nu se înghiți. A nu se aplica în ochi.

Eliminați-l în mod corespunzător atunci când este gol.

- Aparatul de ras/trimmerul și celelalte accesorii nu sunt compatibile cu mașina de spălat vase.
- Dacă aparatul de ras/trimmerul a fost supus unei schimbări majore de temperatură, presiune sau umiditate, lăsați-l să se aclimatizeze timp de 30 de minute înainte de utilizare.
- Acest produs are un acumulator încorporat. Nu încercați niciodată să deschideți sau să înlocuiți acumulatorul. Produsul poate fi deschis numai de centre de service autorizate.
- Nu se acceptă nicio răspundere pentru daunele cauzate de utilizarea necorespunzătoare sau de nerespectarea acestor instrucțiuni.

CUNOAȘTEȚI PRODUSUL



1. Lamă în formă de T
2. Corp principal
3. Afișaj LED
4. Buton pornire/oprire
5. Suport de depozitare
6. Pieptene
7. Piepteni de ghidare
8. Ulei de lubrifiere
9. Perie de curățare
10. Cap de tuns pentru urechi și nas
11. Cap de ras
12. Cap de tuns de precizie
13. Cap de tuns părul
14. Cablu de încărcare (nu este ilustrat)

FUNCȚIONARE

- Apăsați butonul de pornire pentru a porni aparatul de ras/trimmerul. Apăsați din nou butonul de pornire pentru a opri produsul.
- Alegeți accesoriul potrivit pentru zona pe care doriți să o tundeți sau să o radeți și asigurați-vă că acesta este fixat în siguranță înainte de utilizare.
- Deplasați produsul ușor și uniform pe pielea sau părul uscat. Pentru rezultate mai bune, deplasați-l încet în sens opus direcției de creștere a părului și nu apăsați prea tare.
- Pentru tuns, pieptănați părul în poziția sa naturală înainte de tăiere.
- După utilizare, opriți produsul și curățați lama, capul de ras și accesoriile cu peria de curățare.
- Nu utilizați produsul dacă lama, capul de ras sau orice alt accesoriu este deteriorat, deoarece acest lucru poate provoca leziuni ale pielii.

SFATURI DE UTILIZARE ȘI AVERTISMENTE

Păstrați aparatul departe de apă. Nu îl utilizați lângă cadă, chiuvetă sau alte recipiente care conțin lichid. Mențineți mâinile uscate în timpul utilizării aparatului.

Accesorii tip pieptene / Lungimi de tăiere

- Utilizarea unui accesoriu tip pieptene contribuie la o performanță de tăiere mai bună și mai uniformă.
- Alegeți accesoriul tip pieptene potrivit și glisați-l pe lamă până când se fixează în poziție. Pentru a-l îndepărta, glisați-l în direcția indicată pe accesoriul tip pieptene.

Încărcare

- Înainte de încărcare, asigurați-vă că trimmerul este oprit și că tensiunea adaptorului este potrivită pentru produs.
- Încărcarea completă durează aproximativ 1,5 ore.

Înlocuirea lamei

După o anumită perioadă de utilizare, lamele se pot uza.

- Se recomandă înlocuirea lamei sau a accesoriilor tip pieptene atunci când acestea sunt uzate sau deteriorate.
- Înainte de a înlocui lama, opriți aparatul.
- Pentru a scoate lama, apăsați ușor partea centrală a capului și împingeți lama în sus pentru a o elibera.
- Aliniați lama nouă cu fanta pentru lamă de pe cap.
- Apăsați ușor lama până când se fixează ferm în poziție. Asigurați-vă că lama este bine atașată înainte de utilizare.
- Aplicați o cantitate mică de ulei de lubrifiere pe lamă înainte de utilizare.
- Dacă lama nu se potrivește ușor, nu o forțați. Realiniați lama și repetați pașii de instalare.

CURĂȚARE ȘI ÎNTREȚINERE

- Asigurați-vă că trimmerul este oprit și deconectat de la priză înainte de curățare.
- După utilizare, îndepărtați accesoriul tip pieptene și curățați lama cu peria de curățare. Nu utilizați solvenți sau produse de curățare abrazive.
- Pentru o curățare mai profundă, îndepărtați lama și curățați capul de tăiere și zona interioară cu peria.
- Curățați corpul principal cu o lavetă moale, ușor umedă. Nu utilizați solvenți sau produse abrazive.
- Pentru a menține o performanță de tăiere de lungă durată și eficientă, aplicați uniform o cantitate mică de ulei de lubrifiere pe lamă după utilizare. După câteva secunde, porniți scurt trimmerul pentru ca uleiul să se distribuie pe suprafața de tăiere.

Notă: Utilizați uleiul de lubrifiere furnizat împreună cu produsul pentru a asigura funcționarea corectă a lamei.

DEPOZITARE

- Asigurați-vă că aparatul este complet rece și uscat înainte de depozitare.
- Nu înfășurați cablul în jurul aparatului, deoarece acest lucru poate provoca deteriorări.
- Depozitați aparatul într-un loc răcoros și uscat și nu îl lăsați la îndemâna copiilor.

Importator: • S.C. Zilanrom Trading S.r.l. Sos. Bucuresti-Urziceni nr 64B, Afumati, Jud ilfov (office@zilan.ro) • S.C. Scule si Unelte Design S.r.l. Strada 3, nr 11A, Afumati, jud ilfov (office@zilanofficial.ro)

Eliminarea corectă a acestui produs



- Această marcă indică faptul că acest produs nu trebuie eliminat împreună cu alte deșeuri menajere în întreaga UE.
- Pentru a preveni posibilele daune aduse mediului înconjurător sau sănătății umane prin eliminarea necontrolată a deșeurilor, reciclați-l responsabil pentru a promova reutilizarea durabilă a resurselor materiale.
- Pentru a returna dispozitivul utilizat, vă rugăm să utilizați sistemele de returnare și colectare sau să contactați comerciantul de la care ați achiziționat produsul. Aceștia pot prelua acest produs pentru reciclarea sigură a mediului înconjurător.

NALEŻY PAMIĘTAĆ, ŻE INSTRUKCJA URZĄDZENIA MOŻE BYĆ UTWORZONA I ZAWIERAĆ WIĘCEJ INFORMACJI DOTYCZĄCYCH NIE TYLKO TEGO O MODELU. TWOJE URZĄDZENIE MOŻE NIE ZAWIERAĆ FUNKCJI WYMENIONYCH W INSTRUKCJI URZĄDZENIA. TEN JĘZYK ZOSTAŁ PRZETŁUMACZONY ZA POMOCĄ SZTUCZNEJ INTELIGENCJI.

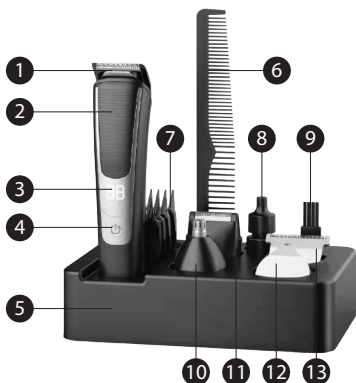
OGÓLNE INSTRUKCJE BEZPIECZEŃSTWA I OSTRZEŻENIA

- Przed czyszczeniem urządzenia upewnij się, że nie jest ono ładowane i pracuje w trybie bezprzewodowym.
- To urządzenie może być używane przez dzieci w wieku od 8 lat oraz osoby o ograniczonych zdolnościach fizycznych, sensorycznych lub umysłowych, a także osoby nieposiadające doświadczenia i wiedzy, jeżeli znajdują się pod nadzorem lub zostały poinstruowane w zakresie bezpiecznego użytkowania urządzenia i rozumieją związane z tym zagrożenia. Dzieci nie mogą bawić się urządzeniem. Czyszczenie i konserwacja wykonywana przez użytkownika nie mogą być przeprowadzane przez dzieci, chyba że mają więcej niż 8 lat i znajdują się pod nadzorem.
- Po zdjęciu nasadki dystansowej nie należy dociskać systemu tnącego do skóry. Ryzyko obrażeń!
- Wyłącznie do użytku domowego.
- Nigdy nie używaj urządzenia, jeśli system tnący lub przewód zasilający są uszkodzone.
- Przechowuj buteleczkę z olejem poza zasięgiem dzieci. Nie połykać. Nie stosować do oczu. Po opróżnieniu zutylizować w odpowiedni

sposób.

- Golarka/trymer oraz pozostałe akcesoria nie nadają się do mycia w zmywarce.
- Jeśli golarka/trymer został poddany znaczącej zmianie temperatury, ciśnienia lub wilgotności, przed użyciem pozostaw go na 30 minut w celu aklimatyzacji.
- Ten produkt posiada wbudowany akumulator. Nigdy nie próbuj otwierać urządzenia ani wymieniać akumulatora. Produkt może być otwierany wyłącznie przez autoryzowane punkty serwisowe.
- Producent nie ponosi odpowiedzialności za szkody spowodowane niewłaściwym użytkowaniem lub nieprzestrzeganiem niniejszych instrukcji.

POZNAJ SWÓJ PRODUKT



1. Ostrze w kształcie litery T
2. Korpus główny
3. Wyświetlacz LED
4. Włącznik/wyłącznik
5. Podstawa do przechowywania
6. Grzebień
7. Nasadki grzebieniowe prowadzące
8. Olej smarujący
9. Szczoteczka do czyszczenia
10. Głowica trymera do nosa i uszu
11. Głowica golarki
12. Głowica trymera precyzyjnego
13. Głowica maszynki do strzyżenia włosów
14. Kabel ładowający (nie pokazano)

OBSŁUGA

- Naciśnij przycisk zasilania, aby włączyć golarkę/trymer. Naciśnij przycisk zasilania ponownie, aby zatrzymać produkt.
- Wybierz odpowiednią nasadkę do obszaru, który chcesz przyciąć lub ogolić, i przed użyciem upewnij się, że jest ona prawidłowo zamocowana.
- Przesuwaj produkt delikatnie i równomiernie po suchej skórze lub suchych włosach. Aby uzyskać lepsze rezultaty, przesuwaj go powoli przeciwnie do kierunku wzrostu włosów i nie dociskaj zbyt mocno.
- Przed strzyżeniem włosów przeczesz je do ich naturalnego ułożenia.
- Po użyciu wyłącz produkt i wyczyść ostrze, głowicę golącą oraz nasadki za pomocą szczoteczki do czyszczenia.
- Nie używaj produktu, jeśli ostrze, głowica goląca lub jakkolwiek nasadka są uszkodzone, ponieważ może to spowodować obrażenia skóry.

WSKAZÓWKI DOTYCZĄCE UŻYTKOWANIA I OSTRZEŻENIA

Trzymaj urządzenie z dala od wody. Nie używaj go w pobliżu wanny, umywalki ani innych naczyń zawierających jakiegokolwiek płyn. Podczas użytkowania urządzenia ręce powinny być suche.

Nasadki grzebieniowe / długości strzyżenia

- Używanie nasadki grzebieniowej pomaga uzyskać lepsze i bardziej równomierne strzyżenie.
- Wybierz odpowiednią nasadkę grzebieniową i nasuń ją na ostrze, aż zablokuje się na swoim miejscu. Aby ją zdjąć, zsuń ją w kierunku wskazanym na nasadce grzebieniowej.

Ładowanie

- Przed ładowaniem upewnij się, że trymer jest wyłączony, a napięcie adaptera jest odpowiednie dla produktu.
- Pełne ładowanie trwa około 1,5 godziny.

Wymiana ostrza

Po pewnym czasie użytkowania ostrza mogą się zużyć.

- Zaleca się wymianę ostrza lub nasadek grzebieniowych, gdy staną się zużyte lub uszkodzone.
- Przed wymianą ostrza wyłącz urządzenie.
- Aby zdjąć ostrze, delikatnie naciśnij środek głowicy i popchnij ostrze do góry, aby je zwolnić.
- Wyrównaj nowe ostrze ze szczeliną ostrza na głowicy.
- Delikatnie dociśnij ostrze, aż bezpiecznie zatrzaśnie się na swoim miejscu. Przed użyciem upewnij się, że ostrze jest pewnie zamocowane.
- Przed użyciem nanieś niewielką ilość oleju smarującego na ostrze.
- Jeśli ostrze nie pasuje łatwo, nie wciskaj go na siłę. Ponownie wyrównaj ostrze i powtórz kroki montażu.

CZYSZCZENIE I KONSERWACJA

- Przed czyszczeniem upewnij się, że trymer jest wyłączony i odłączony od zasilania.
- Po użyciu zdejmij nasadkę grzebieniową i wyczyść ostrze za pomocą szczoteczki do czyszczenia. Nie używaj rozpuszczalników ani ściernych środków czyszczących.
- W celu dokładniejszego czyszczenia zdejmij ostrze i wyczyść głowicę tnącą oraz obszar wewnętrzny za pomocą szczoteczki.
- Korpus główny czyść miękką, lekko wilgotną ściereczką. Nie używaj rozpuszczalników ani ściernych środków czyszczących.
- Aby utrzymać długotrwłą i skuteczną wydajność cięcia, po użyciu nanieś równomiernie niewielką ilość oleju smarującego na ostrze. Po kilku sekundach włącz trymer na krótko, aby olej rozproszył się po powierzchni tnącej.

Uwaga: Używaj oleju smarującego dostarczonego z produktem, aby zapewnić prawidłowe działanie ostrza.

PRZECHOWYWANIE

- Przed przechowywaniem upewnij się, że urządzenie jest całkowicie chłodne i suche.
- Nie owijaj przewodu wokół urządzenia, ponieważ może to spowodować uszkodzenie.
- Przechowuj urządzenie w chłodnym, suchym miejscu, poza zasięgiem dzieci.

Importer: Zilan Polska Sp. z o.o., ul. gen. R. Kuklińskiego zilanpolska@zilan.com.tr
SERWIS: IBE Technologies Sp. z o.o., ul. gen. R. Kuklińskiego 14, 08-110 Siedlce

Prawidłowa utylizacja tego produktu



- To oznaczenie oznacza, że tego produktu nie należy utylizować razem z innymi odpadami domowymi w całej UE.
- Aby zapobiec potencjalnym szkodom dla środowiska lub zdrowia ludzkiego wynikającym z niekontrolowanej utylizacji odpadów, należy go poddawać recyklingowi w sposób odpowiedzialny, promując zrównoważone ponowne wykorzystanie zasobów materialnych.
- Aby zwrócić zużyte urządzenie, należy skorzystać z systemu zwrotu i zbiórki lub skontaktować się ze sprzedawcą, u którego produkt został zakupiony. Produkt powinien zostać poddany recyklingowi w sposób bezpieczny dla środowiska.

MOLIMO DA IMATE U VIDU DA PRIRUČNIK UREDAJA MOŽE BITI IZRADEN ZA NA INFORMACIJE O VIŠE OD JEDNOG MODELA.

VAŠ UREDAJ, MOŽDA NE SADRŽI ZNAČAJKE OPISANE U PRIRUČNIKU.

OVAJ JEZIK JE PREVEDEN UZ POMOĆ UMJETNE INTELIGENCIJE.

OPĆE SIGURNOSNE UPUTE I UPOZORENJA

- Prije čišćenja uređaja provjerite da se ne puni i da se koristi u bežičnom načinu rada.
- Ovaj uređaj mogu koristiti djeca u dobi od 8 godina i starija te osobe sa smanjenim fizičkim, osjetilnim ili mentalnim sposobnostima ili nedostatkom iskustva i znanja ako su pod nadzorom ili su dobile upute o sigurnoj uporabi uređaja i razumiju povezane opasnosti. Djeca se ne smiju igrati uređajem. Čišćenje i korisničko održavanje ne smiju obavljati djeca, osim ako su starija od 8 godina i pod nadzorom.
- Kada je granični češalj uklonjen, sustav za šišanje ne smije se pritiskati na kožu. Opasnost od ozljede!
- Namijenjeno isključivo za uporabu u kućanstvu.
- Nikada ne koristite uređaj ako su sustav za šišanje ili kabel oštećeni.
- Bočicu s uljem držite izvan dohvata djece. Ne gutati. Ne nanositi u oči. Pravilno je odložite kada je prazna.
- Aparat za brijanje/trimer i ostali dodaci nisu prikladni za pranje u perilici posuđa.
- Ako je aparat za brijanje/trimer bio izložen

CRO-BIH

velikoj promjeni temperature, tlaka ili vlažnosti, ostavite ga da se aklimatizira 30 minuta prije uporabe.

- Ovaj proizvod ima ugrađenu bateriju. Nikada ne pokušavajte otvoriti ili zamijeniti bateriju. Proizvod smiju otvarati samo ovlašteni servisni centri.
- Ne preuzima se nikakva odgovornost za štetu nastalu nepravilnom uporabom ili nepoštivanjem ovih uputa.

UPOZNAJTE SVOJ PROIZVOD



1. T-oštrica
2. Glavno kućište
3. LED zaslon
4. Prekidač za uključivanje/isključivanje
5. Postolje za pohranu
6. Češalj
7. Nastavci češljevi
8. Ulje za podmazivanje
9. Četkica za čišćenje
10. Nastavak za dlačice u ušima i nosu
11. Nastavak za brijanje
12. Nastavak za precizno oblikovanje
13. Nastavak za šišanje kose
14. Kabel za punjenje (nije prikazan)

RAD

- Pritisnite gumb za uključivanje kako biste uključili aparat za brijanje/trimer. Ponovno pritisnite gumb za uključivanje kako biste isključili proizvod.
- Odaberite odgovarajući nastavak za područje koje želite podrezati ili obrijati te se prije uporabe uvjerite da je nastavak sigurno pričvršćen.
- Proizvod lagano i ravnomjerno pomičite po suhoj koži ili suhoj kosi. Za bolje rezultate pomičite ga polako u smjeru suprotnom od rasta dlačica i nemojte prejako pritiskati.
- Prije šišanja počesljajte kosu u njezin prirodan položaj.
- Nakon uporabe isključite proizvod i očistite oštricu, nastavak za brijanje i ostale nastavke četkicom za čišćenje.
- Nemojte koristiti proizvod ako su oštrica, nastavak za brijanje ili bilo koji drugi nastavak oštećeni, jer to može uzrokovati ozljede kože.

SAVJETI ZA UPORABU I MJERE OPREZA

Držite aparat podalje od vode. Nemojte ga koristiti u blizini kade, umivaonika ili drugih posuda koje sadrže tekućinu. Tijekom uporabe uređaja ruke moraju biti suhe.

Nastavci češljevi / Duljine šišanja

- Uporaba nastavka češlja omogućuje bolje i ujednačenije šišanje.
- Odaberite odgovarajući nastavak češlja i gurnite ga na oštricu dok ne sjedne na mjesto. Za uklanjanje ga povucite u smjeru označenom na nastavku češlja.

Punjenje

- Prije punjenja provjerite je li trimer isključen i odgovara li napon adaptera proizvodu.
- Potpuno punjenje traje približno 1,5 sati.

Zamjena oštrice

Nakon određenog razdoblja uporabe oštrice se mogu istrošiti.

- Preporučuje se zamijeniti oštricu ili nastavke češljeve kada se istroše ili oštete.
- Prije zamjene oštrice isključite uređaj.
- Za uklanjanje oštrice lagano pritisnite sredinu glave i gurnite oštricu prema gore kako biste je otpustili.
- Poravnajte novu oštricu s utorom za oštricu na glavi.
- Lagano pritisnite oštricu dok sigurno ne klikne na mjesto. Prije uporabe provjerite je li oštrica čvrsto pričvršćena.
- Prije uporabe nanosite malu količinu ulja za podmazivanje na oštricu.
- Ako se oštrica ne postavlja lako, nemojte je forsirati. Ponovno poravnajte oštricu i ponovite korake postavljanja.

ČIŠĆENJE I ODRŽAVANJE

- Prije čišćenja provjerite je li trimmer isključen i odspojen iz napajanja.
- Nakon uporabe uklonite nastavak češlja i očistite oštricu četkom za čišćenje. Nemojte koristiti otapala ili abrazivna sredstva za čišćenje.
- Za temeljitije čišćenje uklonite oštricu i očistite reznu glavu te unutarnje područje četkom.
- Glavno kućište očistite mekom, blago vlažnom krpom. Nemojte koristiti otapala ili abrazivne proizvode.
- Za dugotrajan i učinkovit rad rezanja nakon uporabe ravnomjerno nanesite malu količinu ulja za podmazivanje na oštricu. Nakon nekoliko sekundi kratko uključite trimmer kako bi se ulje rasporedilo po reznj površini.

Napomena: Koristite ulje za podmazivanje isporučeno s proizvodom kako biste osigurali pravilan rad oštrice.

POHRANA

- Prije pohrane provjerite je li uređaj potpuno ohlađen i suh.
- Nemojte omotavati kabel oko uređaja jer to može uzrokovati oštećenje.
- Uređaj čuvajte na hladnom i suhom mjestu, izvan dohvata djece.

Uvoznik za HR: • ZED d.o.o. Industrijska cesta 5, 10360 Sesvete-HR Tel: +385 01 2006 148
Uvoznik za BIH: • Digitalis d.o.o. M.Spahe 2A/30, 72290 Novi Travnik-BiH Tel: +387 61 095 095

Pravilno odlaganje ovog proizvoda



- Ovaj znak označava da se ovaj proizvod ne smije odlagati s drugim kućanskim otpadom u cijeloj EU.
- Kako biste spriječili moguću štetu okolišu ili ljudskom zdravlju od nekontroliranog odlaganja otpada, odložite ga odgovorno kako biste promicali održivo ponovno korištenje materijalnih resursa.
- Za povrat vašeg korištenog uređaja koristite sustave za povrat i prikupljanje ili se obratite trgovcu kod kojeg je proizvod kupljen. Oni mogu preuzeti ovaj proizvod za ekološki sigurno recikliranje.

VEUILLEZ PRENDRE EN CONSIDERATION QUE LE MANUEL UTILISATEUR DE L'APPAREIL PEUT ÊTRE PRÉPARÉ POUR PLUS QU'UN MODÈLE IL SE PEUT QUE VOTRE APPAREIL NE POSSEDE PAS LES CARACTÉRISTIQUES QUI SONT CITÉES DANS LE MANUEL UTILISATEUR. CETTE LANGUE A ÉTÉ TRADUITE AVEC L'AIDE DE L'INTELLIGENCE ARTIFICIELLE.

INSTRUCTIONS DE SÉCURITÉ GÉNÉRALES & AVERTISSEMENTS

- Avant de nettoyer votre appareil, assurez-vous qu'il n'est pas en charge et qu'il est utilisé en mode sans fil.
- Cet appareil peut être utilisé par des enfants âgés de 8 ans et plus ainsi que par des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites, ou manquant d'expérience et de connaissances, à condition qu'elles soient surveillées ou qu'elles aient reçu des instructions concernant l'utilisation sûre de l'appareil et qu'elles comprennent les dangers encourus. Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil. Le nettoyage et l'entretien par l'utilisateur ne doivent pas être effectués par des enfants, sauf s'ils ont plus de 8 ans et sont surveillés.
- Lorsque le peigne de coupe est retiré, le système de coupe ne doit pas être appuyé contre la peau. Risque de blessure !
- Destiné uniquement à un usage domestique.
- N'utilisez jamais l'appareil si le système de coupe ou le câble est endommagé.
- Gardez le flacon d'huile hors de portée des

enfants. Ne pas avaler. Ne pas appliquer dans les yeux. Jetez-le correctement lorsqu'il est vide.

- Le rasoir/tondeuse et les autres accessoires ne sont pas compatibles avec le lave-vaisselle.
- Si le rasoir/tondeuse a été exposé à un changement important de température, de pression ou d'humidité, laissez-le s'acclimater pendant 30 minutes avant de l'utiliser.
- Ce produit dispose d'une batterie intégrée. N'essayez jamais d'ouvrir ou de remplacer la batterie. Le produit ne peut être ouvert que par des centres de service agréés.
- Aucune responsabilité n'est acceptée en cas de dommages causés par une utilisation incorrecte ou par le non-respect de ces instructions.

DÉCOUVREZ VOTRE PRODUIT



1. Lame en T
2. Corps principal
3. Écran LED
4. Bouton marche/arrêt
5. Support de rangement
6. Peigne
7. Sabots de guidage
8. Huile de lubrification
9. Brosse de nettoyage
10. Tête de coupe pour oreilles et nez
11. Tête de rasage
12. Tête de tondeuse de précision
13. Tête de tondeuse à cheveux
14. Câble de chargement (non illustré)

FONCTIONNEMENT

- Appuyez sur le bouton marche/arrêt pour allumer le rasoir/la tondeuse. Appuyez de nouveau sur le bouton marche/arrêt pour éteindre le produit.
- Choisissez l'accessoire adapté à la zone que vous souhaitez tondre ou raser et assurez-vous qu'il est correctement fixé avant utilisation.
- Déplacez le produit doucement et régulièrement sur une peau ou des cheveux secs. Pour de meilleurs résultats, déplacez-le lentement dans le sens inverse de la pousse des poils et n'exercez pas une pression trop forte.
- Pour la coupe des cheveux, peignez les cheveux dans leur position naturelle avant de les couper.
- Après utilisation, éteignez le produit et nettoyez la lame, la tête de rasage et les accessoires à l'aide de la brosse de nettoyage.
- N'utilisez pas le produit si la lame, la tête de rasage ou tout autre accessoire est endommagé, car cela pourrait provoquer des blessures cutanées.

CONSEILS D'UTILISATION ET PRÉCAUTIONS

Gardez l'appareil à l'écart de l'eau. Ne l'utilisez pas à proximité d'une baignoire, d'un lavabo ou de tout autre récipient contenant un liquide. Gardez les mains sèches pendant l'utilisation de l'appareil.

Sabots / Longueurs de coupe

- L'utilisation d'un sabot permet d'obtenir une coupe plus efficace et plus uniforme.
- Choisissez le sabot adapté et faites-le glisser sur la lame jusqu'à ce qu'il s'enclenche en place. Pour le retirer, faites-le glisser dans le sens indiqué sur le sabot.

Chargement

- Avant le chargement, assurez-vous que la tondeuse est éteinte et que la tension de l'adaptateur est adaptée au produit.
- Une charge complète dure environ 1,5 heure.

Remplacement de la lame

Après une certaine période d'utilisation, les lames peuvent s'user.

- Il est recommandé de remplacer la lame ou les sabots lorsqu'ils sont usés ou endommagés.
- Avant de remplacer la lame, éteignez l'appareil.
- Pour retirer la lame, appuyez doucement au centre de la tête et poussez la lame vers le haut afin de la libérer.
- Alignez la nouvelle lame avec l'emplacement prévu sur la tête.
- Appuyez doucement sur la lame jusqu'à ce qu'elle s'enclenche fermement en place. Assurez-vous que la lame est bien fixée avant utilisation.
- Appliquez une petite quantité d'huile de lubrification sur la lame avant utilisation.
- Si la lame ne s'installe pas facilement, ne forcez pas. Réalignez la lame et répétez les étapes d'installation.

NETTOYAGE ET ENTRETIEN

- Assurez-vous que la tondeuse est éteinte et débranchée avant le nettoyage.
- Après utilisation, retirez le sabot et nettoyez la lame avec la brosse de nettoyage. N'utilisez pas de solvants ni de produits de nettoyage abrasifs.
- Pour un nettoyage plus approfondi, retirez la lame et nettoyez la tête de coupe ainsi que la zone intérieure à l'aide de la brosse.
- Nettoyez le corps principal avec un chiffon doux et légèrement humide. N'utilisez pas de solvants ni de produits abrasifs.
- Pour maintenir des performances de coupe durables et efficaces, appliquez uniformément une petite quantité d'huile de lubrification sur la lame après utilisation. Après quelques secondes, allumez brièvement la tondeuse afin que l'huile se répartisse sur la surface de coupe.

Remarque : Utilisez l'huile de lubrification fournie avec le produit afin d'assurer le bon fonctionnement de la lame.

RANGEMENT

- Assurez-vous que l'appareil est complètement refroidi et sec avant de le ranger.
- N'enroulez pas le câble autour de l'appareil, car cela pourrait l'endommager.
- Rangez l'appareil dans un endroit frais et sec, hors de portée des enfants.

Élimination correcte de ce produit



- Ce marquage indique que ce produit ne doit pas être éliminé avec d'autres déchets ménagers dans l'UE.
- Pour éviter tout dommage possible à l'environnement ou à la santé humaine dû à une élimination incontrôlée des déchets, recyclez-le de manière responsable pour favoriser la réutilisation durable des ressources matérielles.
- Pour retourner votre appareil usagé, veuillez utiliser les systèmes de retour et de collecte ou contacter le détaillant où le produit a été acheté. Ils peuvent prendre ce produit pour un recyclage écologique sûr.

POR FAVOR CONSIDERE QUE EL MANUAL DEL PISPOSITIVO PUEDE SER ELABORADO CON INFORMACIÓN DE MÁS DE UN MODELO ES POSIBLE QUE SU DISPOSITIVO NO CONTenga LAS CARACTERÍSTICAS MENCIONADAS EN EL MANUAL.
ESTE IDIOMA HA SIDO TRADUCIDO CON LA AYUDA DE INTELIGENCIA ARTIFICIAL.

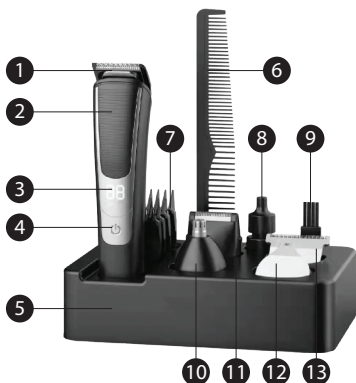
INSTRUCCIONES Y ADVERTENCIAS GENERALES DE SEGURIDAD

- Antes de limpiar el aparato, asegúrese de que no esté cargándose y de que se utilice en modo inalámbrico.
- Este aparato puede ser utilizado por niños a partir de 8 años y por personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas, o con falta de experiencia y conocimientos, siempre que estén bajo supervisión o hayan recibido instrucciones sobre el uso seguro del aparato y comprendan los peligros relacionados. Los niños no deben jugar con el aparato. La limpieza y el mantenimiento por parte del usuario no deben ser realizados por niños, salvo que sean mayores de 8 años y estén bajo supervisión.
- Cuando se retire el peine guía, el sistema de corte no debe presionarse contra la piel.
¡Riesgo de lesiones!
- Solo para uso doméstico.
- Nunca utilice el aparato con un sistema de corte dañado o con el cable dañado.
- Mantenga el frasco de aceite fuera del alcance de los niños. No ingerir. No aplicar en los ojos.

Deséchelo correctamente cuando esté vacío.

- La afeitadora/recortadora y los demás accesorios no son aptos para lavavajillas.
- Si la afeitadora/recortadora ha sido sometida a un cambio importante de temperatura, presión o humedad, deje que se aclimate durante 30 minutos antes de usarla.
- Este producto tiene una batería integrada. Nunca intente abrir ni sustituir la batería. El producto solo puede ser abierto por centros de servicio autorizados.
- No se acepta ninguna responsabilidad por daños causados por un uso inadecuado o por el incumplimiento de estas instrucciones.

CONOZCA SU PRODUCTO



1. Cuchilla en forma de T
2. Cuerpo principal
3. Pantalla LED
4. Botón de encendido/apagado
5. Soporte de almacenamiento
6. Peine
7. Peines guía
8. Aceite lubricante
9. Cepillo de limpieza
10. Cabezal recortador para orejas y nariz
11. Cabezal de afeitado
12. Cabezal recortador de precisión
13. Cabezal cortapelos
14. Cable de carga (no mostrado)

FUNCIONAMIENTO

- Pulse el botón de encendido/apagado para encender la afeitadora/recortadora. Pulse nuevamente el botón de encendido/apagado para apagar el producto.
- Elija el accesorio adecuado para la zona que desea recortar o afeitar y asegúrese de que esté bien fijado antes de usarlo.
- Mueva el producto suave y uniformemente sobre la piel seca o el cabello seco. Para obtener mejores resultados, muévelo lentamente en dirección contraria al crecimiento del vello y no presione demasiado.
- Para cortar el cabello, péinelo en su posición natural antes de cortarlo.
- Después de usarlo, apague el producto y limpie la cuchilla, el cabezal de afeitado y los accesorios con el cepillo de limpieza.
- No utilice el producto si la cuchilla, el cabezal de afeitado o cualquier otro accesorio está dañado, ya que podría causar lesiones en la piel.

CONSEJOS DE USO Y PRECAUCIONES

Mantenga el aparato alejado del agua. No lo utilice cerca de bañeras, lavabos u otros recipientes que contengan líquido. Mantenga las manos secas durante el uso del aparato.

Peines guía / Longitudes de corte

- El uso de un peine guía ayuda a lograr un corte mejor y más uniforme.
- Elija el peine guía adecuado y deslícelo sobre la cuchilla hasta que encaje en su lugar. Para retirarlo, deslícelo en la dirección indicada en el peine guía.

Carga

- Antes de cargar, asegúrese de que la recortadora esté apagada y de que el voltaje del adaptador sea adecuado para el producto.
- Una carga completa tarda aproximadamente 1,5 horas.

Sustitución de la cuchilla

Después de un cierto período de uso, las cuchillas pueden desgastarse.

- Se recomienda sustituir la cuchilla o los peines guía cuando estén desgastados o dañados.
- Antes de sustituir la cuchilla, apague el aparato.
- Para retirar la cuchilla, presione suavemente el centro del cabezal y empuje la cuchilla hacia arriba para liberarla.
- Alinee la nueva cuchilla con la ranura de la cuchilla en el cabezal.
- Presione suavemente la cuchilla hasta que encaje firmemente en su lugar. Asegúrese de que la cuchilla esté bien fijada antes de usarla.
- Aplique una pequeña cantidad de aceite lubricante sobre la cuchilla antes de usarla.
- Si la cuchilla no encaja fácilmente, no la fuerce. Vuelva a alinearla y repita los pasos de instalación.

LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO

- Asegúrese de que la recortadora esté apagada y desenchufada antes de limpiarla.
- Después de usarla, retire el peine guía y limpie la cuchilla con el cepillo de limpieza. No utilice disolventes ni limpiadores abrasivos.
- Para una limpieza más profunda, retire la cuchilla y limpie el cabezal de corte y la zona interior con el cepillo.
- Limpie el cuerpo principal con un paño suave y ligeramente húmedo. No utilice disolventes ni productos abrasivos.
- Para mantener un rendimiento de corte duradero y eficaz, aplique uniformemente una pequeña cantidad de aceite lubricante sobre la cuchilla después de usarla. Después de unos segundos, encienda brevemente la recortadora para que el aceite se distribuya por la superficie de corte.

Nota: Utilice el aceite lubricante suministrado con el producto para garantizar el correcto funcionamiento de la cuchilla.

ALMACENAMIENTO

- Asegúrese de que el aparato esté completamente frío y seco antes de guardarlo.
- No enrolle el cable alrededor del aparato, ya que esto puede causar daños.
- Guarde el aparato en un lugar fresco y seco, fuera del alcance de los niños.

Disposición correcta de este producto



- Esta marca indica que este producto no debe desecharse con otros residuos domésticos en toda la UE.
- Para evitar posibles daños al medio ambiente o a la salud humana debido a una disposición de residuos no controlada, recíclalo de manera responsable para promover el reuso sostenible de los recursos materiales.
- Para devolver tu dispositivo usado, utiliza los sistemas de devolución y recolección o contacta al minorista donde se compró el producto. Pueden llevar este producto para su reciclaje ambiental seguro.

ОБРАТИТЕ ВНИМАНИЕ, ЧТО ДАННОЕ РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ УСТРОЙСТВА ПОДГОТОВЛЕНО ДЛЯ РАЗЛИЧНЫХ МОДЕЛЕЙ. В ВАШЕМ УСТРОЙСТВЕ МОГУТ ОТСУТСТВОВАТЬ НЕКОТОРЫЕ ФУНКЦИИ, ОПИСАННЫЕ В ДАННОМ РУКОВОДСТВЕ. ЭТОТ ЯЗЫК БЫЛ ПЕРЕВЕДЁН С ПОМОЩЬЮ ИСКУССТВЕННОГО ИНТЕЛЛЕКТА.

ОБЩИЕ ИНСТРУКЦИИ ПО БЕЗОПАСНОСТИ И ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ

- Перед очисткой прибора убедитесь, что он не заряжается и используется в беспроводном режиме.
- Данный прибор может использоваться детьми в возрасте от 8 лет и старше, а также лицами с ограниченными физическими, сенсорными или умственными способностями либо с недостатком опыта и знаний, если они находятся под присмотром или получили инструкции по безопасному использованию прибора и понимают связанные с этим опасности. Детям запрещается играть с прибором. Очистка и обслуживание пользователем не должны выполняться детьми, если только они не старше 8 лет и не находятся под присмотром.
- Если направляющий гребень снят, режущую систему нельзя прижимать к коже. Опасность травмирования!
- Предназначено только для бытового использования.
- Никогда не используйте прибор с поврежденной режущей системой или поврежденным кабелем.
- Храните флакон с маслом в недоступном для детей месте. Не глотать. Не допускать

попадания в глаза. После опустошения утилизируйте флакон надлежащим образом.

- Бритва/триммер и прочие аксессуары не предназначены для мытья в посудомоечной машине.
- Если бритва/триммер подвергался значительным изменениям температуры, давления или влажности, перед использованием оставьте его для акклиматизации на 30 минут.
- Данный продукт оснащен встроенным аккумулятором. Никогда не пытайтесь открыть или заменить аккумулятор. Изделие может открываться только авторизованными сервисными центрами.
- Производитель не несет ответственности за повреждения, вызванные неправильным использованием или несоблюдением данных инструкций.

ОЗНАКОМЬТЕСЬ С ВАШИМ ИЗДЕЛИЕМ



1. Т-образное лезвие
2. Основной корпус
3. Светодиодный дисплей
4. Кнопка включения/выключения
5. Подставка для хранения
6. Расчёска
7. Направляющие насадки-гребни
8. Смазочное масло
9. Щётка для очистки
10. Насадка для удаления волос в ушах и носу
11. Бритвенная насадка
12. Насадка для точного тримминга
13. Насадка для стрижки волос
14. Зарядный кабель (не показан)

ЭКСПЛУАТАЦИЯ

- Нажмите кнопку включения/выключения, чтобы включить бритву/триммер. Нажмите кнопку включения/выключения ещё раз, чтобы выключить изделие.
- Выберите подходящую насадку для зоны, которую вы хотите подстричь или побрить, и перед использованием убедитесь, что она надёжно закреплена.
- Плавное и равномерно перемещайте изделие по сухой коже или сухим волосам. Для лучшего результата перемещайте его медленно против направления роста волос и не нажимайте слишком сильно.
- Перед стрижкой расчешите волосы в их естественном направлении.
- После использования выключите изделие и очистите лезвие, бритвенную насадку и другие насадки с помощью щётки для очистки.
- Не используйте изделие, если лезвие, бритвенная насадка или какая-либо другая насадка повреждены, так как это может привести к повреждению кожи.

РЕКОМЕНДАЦИИ ПО ИСПОЛЬЗОВАНИЮ И МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ

Держите прибор вдали от воды. Не используйте его рядом с ванной, раковиной или другими ёмкостями, содержащими жидкость. Во время использования прибора руки должны быть сухими.

Насадки-гребни / Длина стрижки

- Использование насадки-гребня обеспечивает более качественную и равномерную стрижку.
- Выберите подходящую насадку-гребень и наденьте её на лезвие до фиксации. Чтобы снять насадку, сдвиньте её в направлении, указанном на насадке-гребне.

Зарядка

- Перед зарядкой убедитесь, что триммер выключен, а напряжение адаптера подходит для изделия.
- Полная зарядка занимает приблизительно 1,5 часа.

Замена лезвия

После определённого периода использования лезвия могут изнашиваться.

- Рекомендуется заменить лезвие или насадки-гребни, если они изношены или повреждены.
- Перед заменой лезвия выключите прибор.
- Чтобы снять лезвие, слегка нажмите на центральную часть головки и сдвиньте лезвие вверх, чтобы освободить его.
- Совместите новое лезвие с пазом для лезвия на головке.
- Осторожно нажмите на лезвие, пока оно надёжно не зафиксировано на месте. Перед использованием убедитесь, что лезвие надёжно установлено.

- Перед использованием нанесите небольшое количество смазочного масла на лезвие.
- Если лезвие не устанавливается легко, не применяйте силу. Снова выровняйте лезвие и повторите этапы установки.

ОЧИСТКА И УХОД

- Перед очисткой убедитесь, что триммер выключен и отсоединён от источника питания.
- После использования снимите насадку-гребень и очистите лезвие с помощью щётки для очистки. Не используйте растворители или абразивные чистящие средства.
- Для более тщательной очистки снимите лезвие и очистите режущую головку, а также внутреннюю область с помощью щётки.
- Очищайте основной корпус мягкой, слегка влажной тканью. Не используйте растворители или абразивные средства.
- Для сохранения долговечной и эффективной работы лезвия после использования равномерно нанесите небольшое количество смазочного масла на лезвие. Через несколько секунд кратковременно включите триммер, чтобы масло распространилось по режущей поверхности.

Примечание: Используйте смазочное масло, поставляемое вместе с изделием, чтобы обеспечить правильную работу лезвия.

ХРАНЕНИЕ

- Перед хранением убедитесь, что прибор полностью остыл и высох.
- Не наматывайте кабель вокруг прибора, так как это может привести к повреждению.
- Храните прибор в прохладном, сухом месте, недоступном для детей.

Правильная утилизация этого продукта



- Эта маркировка указывает, что этот продукт не должен утилизироваться вместе с другими бытовыми отходами во всей Европейской Союзе.
- Чтобы предотвратить возможный вред для окружающей среды или здоровья человека от неуправляемой утилизации отходов, утилизируйте его ответственно для продвижения устойчивого повторного использования материальных ресурсов.
- Чтобы вернуть свое использованное устройство, воспользуйтесь системами возврата и сбора или свяжитесь с розничным продавцом, где был приобретен продукт. Они могут принять этот продукт для безопасной утилизации среды.

JU LUTEM KUJDES SE MANUALI I PAJISJES MUND TË KRIJOHET PËR MË SHUMË SE NJË MODEL.
INFORMACION PAJISJA JUAJ NUK MUND TË PËRMBANË FUNKSIONIN E LENDUAR NË MANUAL.
KJO GJUHË ËSHTË PËRKTHYER ME NDIHMËN E INTELIGJENCËS ARTIFICIALE.

UDHËZIME DHE PARALAJMËRIME TË PËRGJITHSHME PËR SIGURINË

- Para pastrimit të pajisjes, sigurohuni që ajo të mos jetë duke u karikuar dhe të përdoret në modalitet pa kablo.
- Kjo pajisje mund të përdoret nga fëmijë të moshës 8 vjeç e lart, si dhe nga persona me aftësi të kufizuara fizike, shqisore ose mendore, ose me mungesë përvoje dhe njohurish, nëse janë nën mbikëqyrje ose kanë marrë udhëzime për përdorimin e sigurt të pajisjes dhe i kuptojnë rreziqet e mundshme. Fëmijët nuk duhet të luajnë me pajisjen. Pastrimi dhe mirëmbajtja nga përdoruesi nuk duhet të kryhen nga fëmijët, përveç nëse janë mbi 8 vjeç dhe nën mbikëqyrje.
- Kur krehri udhëzues është hequr, sistemi i prerjes nuk duhet të shtypet mbi lëkurë. Rrezik lëndimi!
- Vetëm për përdorim shtëpiak.
- Mos e përdorni kurrë pajisjen nëse sistemi i prerjes ose kabloja është e dëmtuar.
- Mbajeni shishen e vajit larg fëmijëve. Mos e gëlltisni. Mos e aplikoni në sy. Hidheni në mënyrën e duhur kur të jetë bosh.

AL

- Rasoja/trimmeri dhe aksesoret e tjerë nuk janë të përshtatshëm për larje në enëlarëse.
- Nëse rasoja/trimmeri është ekspozuar ndaj ndryshimeve të mëdha të temperaturës, presionit ose lagështisë, lëreni të përshtatet me ambientin për 30 minuta përpara përdorimit.
- Ky produkt ka një bateri të integruar. Mos u përpiqni kurrë ta hapni ose ta zëvendësoni baterinë. Produkti mund të hapet vetëm nga qendrat e autorizuar të shërbimit.
- Nuk pranohet asnjë përgjegjësi për dëmet e shkaktuara nga përdorimi i gabuar ose nga mosrespektimi i këtyre udhëzimeve.

NJIHUNI ME PRODUKTIN TUAJ



1. Teh në formë T
2. Trupi kryesor
3. Ekran LED
4. Butoni i ndezjes/fikjes
5. Mbajtëse për ruajtje
6. Krehër
7. Krehëra udhëzues
8. Vaj lubrifikues
9. Furçë pastrimi
10. Kokë prerëse për qime të veshëve dhe hundës
11. Kokë rroje
12. Kokë prerëse precize
13. Kokë për prerjen e flokëve
14. Kablo karikimi (nuk është paraqitur)

PËRDORIMI

- Shtypni butonin e ndezjes/fikjes për të ndezur makinën e rrojës/trimerin. Shtypni përsëri butonin e ndezjes/fikjes për ta fikur produktin.
- Zgjidhni aksesoriin e përshtatshëm për zonën që dëshironi të shkurtoni ose të rruani dhe sigurohuni që ai të jetë i vendosur mirë para përdorimit.
- Lëvizeni produktin butësisht dhe në mënyrë të njëtrajtshme mbi lëkurë ose flokë të thatë. Për rezultate më të mira, lëvizeni ngadalë në drejtim të kundërt me rritjen e qimeve dhe mos ushtroni presion të tepërt.
- Për prerjen e flokëve, krahini flokët në pozicionin e tyre natyral para prerjes.
- Pas përdorimit, fiken produktin dhe pastroni tehun, kokën e rrojës dhe aksesoriët me furçën e pastrimit.
- Mos e përdorni produktin nëse tehu, koka e rrojës ose ndonjë aksesori tjetër është i dëmtuar, pasi kjo mund të shkaktojë dëmtime të lëkurës.

KËSHILLA PËRDORIMI DHE MASA PARAPRAKE

Mbajeni pajisjen larg ujit. Mos e përdorni pranë vaskës, lavamanit ose enëve të tjera që përmbajnë lëng. Mbajini duart të thata gjatë përdorimit të pajisjes.

Krehëra udhëzues / Gjatësitë e prerjes

- Përdorimi i një krehri udhëzues ndihmon për një prerje më të mirë dhe më të njëtrajtshme.
- Zgjidhni krehrin udhëzues të përshtatshëm dhe rrëshqiteni mbi teh derisa të fiksohet në vend. Për ta hequr, rrëshqiteni në drejtimin e treguar mbi krehrin udhëzues.

Karikimi

- Para karikimit, sigurohuni që trimeri të jetë i fikur dhe që tensioni i përshtatës të jetë i përshtatshëm për produktin.
- Karikimi i plotë zgjat afërsisht 1,5 orë.

Zëvendësimi i tehut

Pas një periudhe të caktuar përdorimi, tehet mund të konsumohen.

- Rekomandohet zëvendësimi i tehut ose i krehërave udhëzues kur ato janë të konsumuara ose të dëmtuara.
- Fikeni pajisjen para se të zëvendësoni tehun.
- Për të hequr tehun, shtypni lehtë pjesën qendrore të kokës dhe shtypni tehun lart për ta liruar.
- Drejtoni tehun e ri me folenë e tehut në kokë.
- Shtypni lehtë tehun derisa të fiksohet mirë në vend. Sigurohuni që tehu të jetë i vendosur mirë para përdorimit.
- Para përdorimit, aplikoni një sasi të vogël vaji lubrifikues mbi teh.
- Nëse tehu nuk vendoset lehtë, mos përdorni forcë. Drejtojeni përsëri tehun dhe përsëritni hapat e montimit.

PASTRIMI DHE MIRËMBAJTJA

- Para pastrimit, sigurohuni që trimeri të jetë i fikor dhe i shkëputur nga furnizimi me energji.
- Pas përdorimit, hiqni krehrin udhëzues dhe pastroni tehun me furçën e pastrimit. Mos përdorni tretës ose pastrues gërryes.
- Për një pastrim më të thellë, hiqni tehun dhe pastroni kokën prerëse si dhe pjesën e brendshme me furçë.
- Pastroni trupin kryesor me një leckë të butë, pak të lagur. Mos përdorni tretës ose produkte gërryese.
- Për të ruajtur një performancë prerjeje të qëndrueshme dhe efektive, aplikoni në mënyrë të njëtrajtshme një sasi të vogël vaji lubrifikues mbi teh pas përdorimit. Pas disa sekondash, ndizeni shkurtimisht trimerin që vaji të shpërndahet në sipërfaqen prerëse.

Shënim: Përdorni vajin lubrifikues të dhënë me produktin për të siguruar funksionimin e duhur të tehut.

RUAJTJA

- Para ruajtjes, sigurohuni që pajisja të jetë plotësisht e ftohur dhe e thatë.
- Mos e mbështillni kabllo rreth pajisjes, pasi kjo mund të shkaktojë dëmtim.
- Ruajeni pajisjen në një vend të freskët, të thatë dhe larg fëmijëve.

Ndalimi i saktë i këtij produkti



- Kjo shenjë tregon se ky produkt nuk duhet të hedhet me mbeturinat e tjera shtëpiake në të gjithë BE-në.
- Për të parandaluar dëmtimin e mundshëm të mjedisit ose shëndetit njerëzor nga hedhja e pa kontrolluar e mbeturinave, ricikloni atë me përgjegjësi për të promovuar rizhvendosjen e qëndrueshme të burimeve materiale.
- Për të kthyer pajisjen tuaj të përdorur, ju lutemi përdorni sistemeshin e kthimit dhe mbledhjes ose kontaktoni shitësin ku është blerë produkti. Ata mund të marrin këtë produkt për riciklim të sigurt të mjedisit.

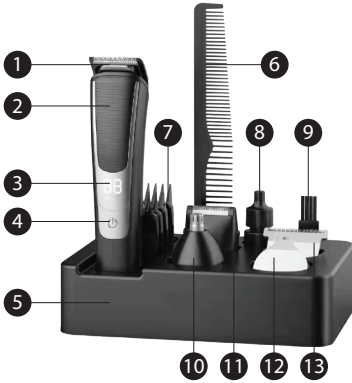
يرجى ملاحظة أن دليل الجهاز قد تم إعداده لعدة طرازات مختلفة.
قد لا يحتوي جهازك على جميع الميزات المذكورة في هذا الدليل.
تمت ترجمة هذا النص بمساعدة الذكاء الاصطناعي.

التعليمات العامة للسلامة والتحذيرات

- قبل تنظيف الجهاز، تأكد من أنه غير موصول بالشحن وأنه يُستخدم في الوضع اللاسلكي.
- يمكن استخدام هذا الجهاز من قبل الأطفال بعمر 8 سنوات فما فوق، وكذلك من قبل الأشخاص ذوي القدرات البدنية أو الحسية أو العقلية المحدودة أو من يفتقرون إلى الخبرة والمعرفة، بشرط أن يكونوا تحت الإشراف أو قد تلقوا التعليمات اللازمة بشأن الاستخدام الآمن للجهاز وأن يكونوا على دراية بالمخاطر المحتملة. يجب عدم السماح للأطفال باللعب بالجهاز. لا يجوز للأطفال القيام بأعمال التنظيف والصيانة الخاصة بالمستخدم، إلا إذا كانوا أكبر من 8 سنوات وتحت الإشراف.
- عند إزالة مشط التوجيه، يجب عدم الضغط بنظام القص على الجلد. !خطر الإصابة
- مخصص للاستخدام المنزلي فقط.
- لا تستخدم الجهاز أبداً إذا كان نظام القص أو كابل الشحن تالفاً.
- احتفظ بعبوة الزيت بعيداً عن متناول الأطفال. لا تبتلع الزيت. لا تضعه في العينين. تخلص من العبوة بطريقة مناسبة عند نفادها.
- ماكينة الحلاقة/التشذيب والملحقات الأخرى غير مناسبة للغسل في غسالة الصحون.
- إذا تعرضت ماكينة الحلاقة/التشذيب لتغير كبير في درجة الحرارة أو الضغط أو الرطوبة، فتركها تتأقلم مع البيئة المحيطة لمدة 30 دقيقة قبل الاستخدام.

- يحتوي هذا المنتج على بطارية مدمجة. لا تحاول أبداً فتح البطارية أو استبدالها. يجب فتح المنتج فقط من قبل مراكز الخدمة المعتمدة.
- لا يتم قبول أي مسؤولية عن الأضرار الناتجة عن الاستخدام غير الصحيح أو عدم الالتزام بهذه التعليمات.

تعرف على منتجك



1. T شفرة على شكل حرف
2. الجسم الرئيسي
3. شاشة LED
4. زر التشغيل/الإيقاف
5. حامل التخزين
6. أمشاط توجيه
7. زيت تشحيم
8. فرشاة تنظيف
9. رأس تشذيب شعر الأذن
10. والأنف
11. رأس الحلاقة
12. رأس التشذيب الدقيق
13. رأس قص الشعر
14. (كابل الشحن (غير موضح

التشغيل

- اضغط على زر التشغيل/الإيقاف لتشغيل ماكينة الحلاقة/التشذيب. اضغط على زر التشغيل/الإيقاف مرة أخرى لإيقاف تشغيل المنتج.
- اختر الملحق المناسب للمنطقة التي ترغب في تشذيبها أو حلقها، وتأكد من تثبيته بإحكام قبل الاستخدام.
- حرّك المنتج بلطف وبشكل متساوٍ على الجلد الجاف أو الشعر الجاف. للحصول على نتائج أفضل، حرّكه ببطء عكس اتجاه نمو الشعر ولا تضغط بقوة زائدة.
- عند قص الشعر، مَشط الشعر في وضعه الطبيعي قبل القص.

- بعد الاستخدام، أوقف تشغيل المنتج ونظف الشفرة ورأس الحلاقة والملحقات باستخدام فرشاة التنظيف.
- لا تستخدم المنتج إذا كانت الشفرة أو رأس الحلاقة أو أي ملحقات أخرى تالفة، لأن ذلك قد يسبب إصابات في الجلد.

نصائح الاستخدام والاحتياطات

- أبقي الجهاز بعيداً عن الماء. لا تستخدمه بالقرب من أحواض الاستحمام أو المغاسل أو أي أوعية أخرى تحتوي على سوائل. حافظ على جفاف يديك أثناء استخدام الجهاز.
- أمشاط التوجيه / أطوال القص
- يساعد استخدام مشط التوجيه في الحصول على أداء قص أفضل وأكثر تجانساً.
- اختر مشط التوجيه المناسب ومرره على الشفرة حتى يثبت في مكانه. ولإزالته، اسحبه في الاتجاه الموضح على مشط التوجيه.
- الشحن
- قبل الشحن، تأكد من أن ماكينة التشذيب متوقفة عن التشغيل وأن جهد المحول مناسب للمنتج.
- يستغرق الشحن الكامل حوالي 1.5 ساعة.
- استبدال الشفرة
- بعد فترة معينة من الاستخدام، قد تتعرض الشفرات للتآكل.
- يُوصى باستبدال الشفرة أو أمشاط التوجيه عند تعرضها للتآكل أو التلف.
- أوقف تشغيل الجهاز قبل استبدال الشفرة.
- لإزالة الشفرة، اضغط برفق على الجزء الأوسط من الرأس وادفع الشفرة إلى الأعلى لتحريرها.
- قم بمحاذاة الشفرة الجديدة مع فتحة الشفرة الموجودة في الرأس.
- اضغط برفق على الشفرة حتى تثبت بإحكام في مكانها. تأكد من تثبيت الشفرة جيداً قبل الاستخدام.
- ضع كمية صغيرة من زيت التشحيم على الشفرة قبل الاستخدام.
- إذا لم يتم تركيب الشفرة بسهولة، فلا تستخدم القوة. أعد محاذاة الشفرة وكرر خطوات التركيب.

التنظيف والصيانة

- تأكد من أن ماكينة التشذيب متوقفة عن التشغيل ومفصولة عن مصدر الطاقة قبل التنظيف.
- بعد الاستخدام، أزل مشط التوجيه ونظّف الشفرة باستخدام فرشاة التنظيف. لا تستخدم المذيبات أو مواد التنظيف الكاشطة.
- لتنظيف أعمق، أزل الشفرة ونظّف رأس القص والمنطقة الداخلية باستخدام الفرشاة.
- نظّف الجسم الرئيسي بقطعة قماش ناعمة ورطبة قليلاً. لا تستخدم المذيبات أو المنتجات الكاشطة.
- للحفاظ على أداء قص طويل الأمد وفعال، ضع كمية صغيرة من زيت التشحيم بالتساوي على الشفرة بعد الاستخدام. وبعد وضع ثوانٍ، شغّل ماكينة التشذيب لفترة قصيرة حتى يتوزع الزيت على سطح القص.
- ملاحظة: استخدم زيت التشحيم المرفق مع المنتج لضمان التشغيل السليم للشفرة.

التخزين

- تأكد من أن الجهاز قد برد تمامًا وأصبح جافًا قبل التخزين.
- لا تلف الكابل حول الجهاز، لأن ذلك قد يؤدي إلى تلفه.
- خزّن الجهاز في مكان بارد وجاف وبعيدًا عن متناول الأطفال.

تصريف صحيح لهذا المنتج

تشير هذه العلامة إلى أنه يجب عدم التخلص من هذا المنتج مع النفايات المنزلية الأخرى في جميع أنحاء الاتحاد الأوروبي لمنع الضرر المحتمل للبيئة أو الصحة البشرية نتيجة التخلص غير المضبوط من النفايات، يُرجى إعادة تدويره بشكل مسؤول لتعزيز إعادة استخدام الموارد المادية بشكل مستدام لإرجاع جهازك المستخدم، يرجى استخدام أنظمة الإرجاع والتجميع أو الاتصال بالبائع حيث تم شراء المنتج. يمكنهم أخذ هذا المنتج لإعادة تدويره بطريقة صديقة للبيئة



FLORIA[®]
H A U S L I C H T



@zilanhome